

Letter mazes with international words for beginners learning the Russian Alphabet

There are several letter mazes in the Ruslan Games book, to practise letter and word recognition.

These additional examples are based on international or borrowed words that will probably be new to the students. Some words, such as “ХОП”, demonstrate that not all English sounds can easily be transliterated into Russian. Some Russian words which come from other languages and some Russian words that have been adopted into English are also used.

The activities will give practice in recognising the letters and guessing new words. Learners do not just concentrate on the letters in the words, they also have to know the letters that are not used in words, in order to eliminate them.

This can be a homework activity or for pairwork in the classroom. If in pairs, ask learners to work in Russian only. They can read out letters to each other until they realise that they have a word!

The suggested method is:

- Explain the activity and its purpose.
- Hand out the maze from the top section of each page. Tell them how many words they are looking for.
- Ask learners to work in pairs, reading out the letters to each other until they recognise a word. They can mark the words on the grid, or write them down separately.
- Go through the words they have found. Give the stress where needed. Explain any differences, for example Russian often adds an “-A”: “АТАКА” = “ATTACK”.
- Hand out the answer keys and notes for reference.
- Practise the pronunciation of the new words.

The activity helps learners a lot, as they have to concentrate on fewer difficulties at the same time. For example, when they learn “СОБАКА” = “DOG” they have to think about both the new letters and the new meaning. But when they learn “ЖИРАФ” = “GIRAFFE” they know the meaning and can concentrate on the sounds of the letters.

Page

2	Letter maze 1. General vocabulary.
3	Letter maze 2. General vocabulary.
4	Letter maze 3. General vocabulary.
5	Letter maze 4. General vocabulary.
6	Letter maze 5. General vocabulary.
7	Letter maze 6. Countries and Cities
8	Letter maze 7. Cars.
9	Letter maze 8. Russian names.
10	Letter maze 9. Well known Russians.
11	Letter maze 10. Computer vocabulary.
12	Letter maze 11. Medical vocabulary.
13	Letter maze 12. Aviation.

Letter maze 1. General vocabulary. 15 words

О Ы С А М О В А Р
Ц Б И Л Е Т И Ц О
Б А Л Е Т У З Х Л
И Б С П Р Р А О Ь
З А Э Р О П О Р Т
Н Г М И А Х П Г О
Е А Д Р Е С Ш А Р
С Ж К И О С К З Т



Ответы по горизонтали

С А М О В А Р
Б И Л Е Т
Б А Л Е Т
А Э Р О П О Р Т
А Д Р Е С
К И О С К

Ответы по вертикали

М В Р
Е Т И О
Т У З Х Л
Р Р А О Ь
З А О Р Т
Н Г Г О
Е А А Р
С Ж З Т

Notes:

САМОВАР - samovar. For making tea. A Russian word used in English.

ТОРТ - a tart.

РОЛЬ - rôle. The soft sign softens the letter "Л"

Letter maze 2. General vocabulary. 13 words

О Т Ц А С П О Р Т
Ц У А Б Ю Р О Ц Е
П А Р А Ш Ю Т Х Л
Л Л Ь Р Х П А Б Е
Ю Е Э Ф Р У К Т Ф
С Т У Л И Р П У О
Е Р Ю К З А К Л Н



Ответы по горизонтали

С П О Р Т
Б Ю Р О
П А Р А Ш Ю Т
П А Б
Ф Р У К Т
С Т У Л
Р Ю К З А К

Ответы по вертикали

Т Ц Т
У А Б Е
П А Р А Л
Л Л Ь Р Е
Ю Е У Ф
С Т Р О
А Н

Notes:

The soft sign "ь" at the end of "ЦАРЬ" is not pronounced. It softens the preceding "Р".
The "Ю" in "ПАРАШЮТ" is pronounced like the hard Russian "У".

Letter maze 3. General vocabulary. 11 words

М Е Х А Н И К
А Т А Б А К И
К Л У Б Ы О Н
А И Ф Ю Г Н О
Р М О Р Г А Н
О О М О Т О Р
Н Н О М Е Р Ш
Ы П А Р А Д Ц



Ответы по горизонтали

М Е Х А Н И К
Т А Б А К
К Л У Б
О Р Г А Н
М О Т О Р
Н О М Е Р
П А Р А Д

Ответы по вертикали

М И К
А К И
К Б О Н
А Ю Н О
Р Р А
О О
Н
Ы

Notes:

НОМЕР - Beginners won't know the meaning "hotel room" but they should guess the meaning "number".

ИКОНА - Beginners won't expect the "-А" ending.

ТАБАК - Probably from the French "tabac".

МОТОР - A motor or an engine.

ОРГАН - You could mention the two different meanings, depending on the stress.

Letter maze 4. General vocabulary. 12 words

К Л А С С Ш К
А К Т П Н Ц А
Н Ф Л А Г П М
А А А Г К А О
Л С С Е П Н Ф
Ш О У Т Л Д Л
А Г Е Т А А Я
С У П И Н Л Ж
М А С С А Ж Ё



Ответы по горизонтали

К Л А С С
А К Т
Ф Л А Г

Ш О У

С У П
М А С С А Ж

Ответы по вертикали

К А С К
А Т П А
Н Л А П М
А А Г А О
Л С Е П Н Ф
Т Л Д Л
Т А А Я
И Н Ж

Notes:

ПЛАН - Both a plan of a town and things you plan to do.

ШОУ - "a show". Another nice example that Russian has no "W".

Letter maze 5. General vocabulary. 18 words

Б А К О С М О С
 П Л А Н Ф А К Т
 И О Н Ы И М А И
 Н П А Р К А Л П
 Г Я Л И Т Р Е Б
 В А З А В И Н О
 И Т Е К С Т Д Ы
 Н М У З Ы К А Щ
 З О Н А П А Р А
 Ф К Р Е М Л Ь Х



Ответы по горизонтали

	К	О	С	М	О	С		
П	Л	А	Н		Ф	А	К	Т
	П	А	Р	К				
		Л	И	Т	Р			
В	А	З	А		В	И	Н	О
	Т	Е	К	С	Т			
	М	У	З	Ы	К	А		
З	О	Н	А		П	А	Р	А
	К	Р	Е	М	Л	Ь		

Ответы по вертикали

	К		М		
П	А		А	К	Т
И	Н		М	А	И
Н	А		А	Л	П
Г	Л			Е	Б
В				Н	О
И				Д	Р
Н				А	Щ
				Р	
				Ь	

Notes:

БОРЩ and КРЕМЛЬ may not be easily recognisable for beginners.
 ВАЗА, МУЗЫКА, ЗОНА and ПАРА have an "А" added in Russian.
 КРЕМЛЬ and КАЛЕНДАРЬ. The soft sign softens the previous letter.

Letter maze 6. 7 countries and 4 capital cities

А Н Г Л И Я Г
М П А Р И Ж Е
Е Б Ш И К О Р
Р Е Ц М У Г М
И Р Ю К У Б А
К Л О Н Д О Н
А И Н Д И Я И
Б Н И Р А К Я
Ф Р А Н Ц И Я



Ответы по горизонтали

А Н Г Л И Я
П А Р И Ж

К У Б А
Л О Н Д О Н
И Н Д И Я
И Р А К
Ф Р А Н Ц И Я

Ответы по вертикали

А
М Р Г
Е Б И Р
Р Е М М
И Р А
К Л Н
А И И
Н Я

Notes:

Lots of country names end in "-ИЯ". Point this out before starting the exercise.

ПАРИЖ - Paris - may be difficult. Don't forget the last letter "Ж".

РИМ - Rome - will be difficult to guess.

Letter maze 7.11 cars, three of them Russian.

Я Г У А Р К И Ц Т
А Б А Б Е Я Л Д О
Б М В К Н К А К Й
А Т Б Ф О Р Д К О
К А Д И Л Л А К Т
М О С К В И Ч А А
Ф Т Ы Ж Т Ы В У Ф
А Т А А Т А В Д А
В О Л Ь В О | З И Л



Ответы по горизонтали

Я Г У А Р
Б М В
Ф О Р Д
К А Д И Л Л А К
М О С К В И Ч
В О Л Ь В О | З И Л

Ответы по вертикали

Р
Е
Н
О
Л
А
Д
А
Т
О
Й
О
Т
А
А
У
Д
И

Notes:

ЗИЛ - a Russian car used by VIPs, mainly politicians. Most learners won't know this one.

БМВ - Russian has no letter "W".

Letter maze 8. 7 Women's names and 6 men's names

С В Е Т Л А Н А
Е Е Г Л Е Б А Ю
Ю Р И Й Щ О Т Т
В А Д И М Р А А
Х М И Х А И Л М
В Е Р А Р С Ь А
Л Е В И И Ь Я Р
Т А Т Ь Я Н А А



Ответы по горизонтали

С В Е Т Л А Н А
Г Л Е Б
Ю Р И Й
В А Д И М
М И Х А И Л
В Е Р А
Л Е В
Т А Т Ь Я Н А

Ответы по вертикали

В
Е
Р
А
Н
Б А
О Т Т
М Р А А
А И Л М
Р С Ь А
И Я Р
Я А

Notes:

Of these names, ГЛЕБ and ЛЕВ are probably the least well known in the UK.

Letter maze 9. Well known Russians. 7 men, 2 women.

Т	К	О	Ш	Г	Т	Н	Ш
О	Ч	И	Д	Ж	Е	Г	А
Л	Е	Н	И	Н	Р	О	Р
С	Х	П	Х	П	Е	Р	А
Т	О	У	К	У	Ш	Б	П
О	В	Т	А	Ш	К	А	О
Й	Ц	И	Ц	К	О	Ч	В
У	Ш	Н	Ф	И	В	Ё	А
Д	В	А	Р	Н	А	В	П
А	Г	А	Г	А	Р	И	Н



Ответы по горизонтали

Л	Е	Н	И	Н		
Г	А	Г	А	Р	И	Н

Ответы по вертикали

Т			Т		Ш	
О	Ч		Е	Г	А	
Л	Е		Р	О	Р	
С	Х	П	П	Е	Р	А
Т	О	У	У	Ш	Б	П
О	В	Т	Ш	К	А	О
Й		И	К	О	Ч	В
		Н	И	В	Ё	А
			Н	А	В	

Notes:

Mention the stress on ШАРА́ПОВА. The BBC always get it wrong!

Letter maze 8. Computer vocabulary. 12 words.

С	Б	Д	И	С	К	Ц	Н	О
А	Л	К	Ф	Л	О	Г	И	Н
Й	О	Х	А	Ш	М	А	Й	Л
Т	Г	А	Й	С	П	Н	Г	А
И	З	К	Л	Ц	Ь	П	Ю	Й
У	Г	Е	Ц	К	Ю	Ф	Х	Н
Ш	П	Р	И	Н	Т	Е	Р	Е
Б	Р	А	У	З	Е	Р	Р	Ц
Ч	Ж	Д	В	И	Р	У	С	Е



Ответы по горизонтали

Д	И	С	К					
		Л	О	Г	И	Н		
			М	А	Й	Л		
		П	Р	И	Н	Т	Е	Р
Б	Р	А	У	З	Е	Р		
			В	И	Р	У	С	

Ответы по вертикали

С	Б			К		О
А	Л		Ф		О	Н
Й	О	Х	А		М	Л
Т	Г	А	Й		П	А
			К	Л		Й
			Е		Ю	Н
			Р		Т	
					Е	
					Р	

Letter maze 11. Medical vocabulary. 12 words.

Т	У	Ш	Ф	Г	Р	И	П	П
Е	Р	О	Д	И	А	Б	Е	Т
М	О	М	И	Г	Р	Е	Н	Ь
П	И	Н	Ъ	Е	К	Ц	И	Я
Е	Т	Р	А	В	М	А	Ц	А
Р	Д	О	К	Т	О	Р	И	П
А	Ш	С	П	А	З	М	Л	Е
Т	Г	К	Ы	Х	Д	У	Л	О
У	И	Н	Ф	Е	К	Ц	И	Я
Р	И	П	А	Ц	И	Е	Н	Т
А	С	Т	М	А	П	Г	Ж	Ч



Ответы по горизонтали

		Г	Р	И	П	П			
		Д	И	А	Б	Е	Т		
	М	И	Г	Р	Е	Н	Ь		
И	Н	Ъ	Е	К	Ц	И	Я		
Т	Р	А	В	М	А				
Д	О	К	Т	О	Р				
	С	П	А	З	М				
		И	Н	Ф	Е	К	Ц	И	Я
		П	А	Ц	И	Е	Н	Т	
А	С	Т	М	А					

Ответы по вертикали

Т								П
Е								Е
М								Н
П								И
Е								Ц
Р								И
А								Л
Т								Л
У								И
Р								Н
А								

Notes:

ИНЪЕКЦИЯ - this may be the first time that learners have met the hard sign. Explain that it forces a stop between the "Н" and the soft "Е".

ГРИПП - from the French "grippe".

Letter maze 12. Aviation and Space vocabulary. 11 words.

А Э Р О Д Р О М
П К А Ц Г П И И
А И Д Б О И Н Г
С П А С Р Л К С
С А Р И И О А М
А Ж У Г З Т Б А
Ж Ц А Н О Ж И Р
И О Г А Н Т Н С
Р А Щ Л Т Е А Г



Ответы по горизонтали

А	Э	Р	О	Д	Р	О	М

Ответы по вертикали

	Э	Р					М
П	К	А		Г	П		И
А	И	Д		О	И		Г
С	П	А	С	Р	Л	К	
С	А	Р	И	И	О	А	М
А	Ж		Г	З	Т	Б	А
Ж			Н	О		И	Р
И			А	Н		Н	С
Р			Л	Т		А	

Notes:

КАФБИНА adds an "-А" in Russian.

ЭКИПАЖ - "crew" - is from the French "équipage".

ПИЛОТ - "pilot". You may also want to mention "ЛЁТЧИК".